



## PROCÈS-VERBAL

OTTAWA, le jeudi 4 décembre 2025  
(19)

[Français]

Le Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles se réunit aujourd’hui, à 10 h 30, dans la pièce B30 de l’édifice du Sénat du Canada, sous la présidence de l’honorable David M. Arnot (président).

*Membres du comité présents :* Les honorables sénateurs Arnot, Batters, Clement, Dhillon, Miville-Dechêne, Oudar, Pate, Saint-Germain, Simons, Tannas et Wells (*Alberta*) (11).

*Autres sénateurs présents :* L’honorable sénatrice Duncan (1).

*Participant à la réunion :* Michaela Keenan-Pelletier et Dana Phillips, analystes, Bibliothèque du Parlement.

Conformément à l’ordre de renvoi adopté par le Sénat le mercredi 26 novembre 2025, le comité poursuit son examen de la teneur des éléments des sections 30 et 31 de la partie 5 du projet de loi C-15, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 4 novembre 2025.

### TÉMOINS :

*Service canadien d’appui aux tribunaux administratifs :*

Nick Covelli, administrateur en chef adjoint.

*Commission des relations de travail et de l’emploi dans le secteur public fédéral :*

Edith Bramwell, présidente.

*Association du droit de la famille :*

Me Paolo De Buono, avocat, Droit de la famille.

*La Société des plaideurs :*

Me Hilary Book, présidente (*par vidéoconférence*).

*Association du Barreau canadien :*

Me Katherine Batycky, membre, Section du droit de la famille (*par vidéoconférence*);

Me Shelley Hounsell, membre, Section du droit de la famille (*par vidéoconférence*).

*À titre personnel :*

Nicholas Bala, professeur, Droit de la famille, Université Queen's (*par vidéoconférence*).

Nick Covelli, Edith Bramwell et Nicholas Bala font chacun une déclaration puis répondent aux questions.

À 11 h 31, la séance est suspendue.

À 11 h 35, la séance reprend.

Paolo De Buono, Hilary Book, Katherine Batycky et Shelley Hounsell font chacun une déclaration puis répondent aux questions.

À 12 h 15, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

*ATTESTÉ :*

*Le greffier du comité,*

Vincent Labrosse